

Attitude and Motivation for English Learning of
Ethnic Minority Students in China

原一川 ⊙ 著

Attitude and Motivation for
English Learning of

Ethnic Minority Students in China

少数民族学生
英语学习态度和动机
实证研究

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

原一川 ⊙ 著

Attitude and Motivation for English Learning of

Ethnic Minority Students in China

少数民族学生
英语学习态度
实证研究

江苏工业学院图书馆
藏书章

图书在版编目(CIP)数据

少数民族学生英语学习态度和动机实证研究 / 原一川著.

—上海: 上海外语教育出版社, 2007

ISBN 978-7-5446-0505-2

I. 少… II. 原… III. 少数民族—学生—英语—学习—研究
IV. H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第076355号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 钱明丹

印刷: 上海外语教育出版社印刷厂

经销: 新华书店上海发行所

开本: 890×1240 1/32 印张 8.25 字数 269千字

版次: 2007年6月第1版 2007年6月第1次印刷

印数: 1000册

书号: ISBN 978-7-5446-0505-2 / G · 0255

定价: 15.00元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

序

原一川教授长期在我国聚居较多少数民族的云南省从事英语外语教学与研究,就其贡献与成就而言,堪称一方硕彦。他在澳大利亚拉筹伯大学攻读博士时所写的学位论文即为《Attitude and Motivation for English Learning of Ethnic Minority Students in China》。此著选择中国少数民族学生英语学习全过程的动力问题,进行了开拓性的研究,在当年匿名评审中就得到多国同行专家的优秀评价;现在上海外语教育出版社又决定将之结册出版。这是值得记入我国外语教学研究史的要事;也是外教社继《外语教育往事谈一、二辑》、《中国英语教育史》、《外语教学与教师专业发展:理论与实践》、《策略、风格、归因、学会学英语》、《外语教学改革:问题与对策》诸种专著之后,为促进我国外语教育研究而出版的另一部重要著作,其影响必将广泛而深远。

立足我国外语教育国情,从国际语言教学研究发展的角度来概括本书的内容,它具有以下三大特点。

1. 主题独创性强,在一定范围为语言教学研究填补了空白。

我国已是举世无双的英语外语教学大国,自小学生至博士生的学习者就有两亿多人。我国又是少数民族众多的大国,少数民族人口超过一亿,他们居住于60%以上的国土,且主要处于国境线上。他们为了以相对少量人力保卫、建设祖国辽阔的边疆,必须造就大量的高级科技人才,所以学习英语外语的迫切性,较汉族学生有过之而无不及。但是他们是在学会本族语→汉语通用语之后学习英语外语,其主客观条件都不同于汉语学生。然而我国自1862年开展学校型英语外语教学以来,对于少数民族学生和汉族学生的英语外语教学却是“一

锅煮”。在外语教学研究领域,上世纪80年代才有学者提到少数民族学生学习外语的有关问题。新世纪开展基教课程改革之后,英语课程标准研制专家组组长陈琳教授在与笔者交谈中曾说,“国家标准只能有一个。我在想,能否弄一个更切合少数民族学生实际的课标实施办法。”好几年过去了,这个办法并没出来。可见解决我国少数民族学生英语学习之特殊困难是一个难题。再放眼世界,国外对语言教学,尤其是英语教学研究的投入与成果,远比我国为大。但国外同行也极少研究少数民族学生的英语外语教学;应用语言学和二语习得论那么多研究成果,却极难看到涉及少数民族三语学习的内容。但是,本书却针对中国少数民族学生英语学习的态度与动机进行实证研究,既对解决我国少数民族学生英语外语学习具有现实性作用,又对在语言教学研究领域发展少数民族三语教学研究具有开拓性意义。所以外国同行专家也认为,此书探讨了一个几乎无人涉及的领域。

2. 研究的方法论和所用方法中西并举,具有强烈综合倾向;反映了科研取得创新性成果的必要前提。

科学发展史早已证明,方法论和实施方法制约研究成果。由于我国学校外语教学是列强的大炮打出来的,在外语教学研究中历史地形成了一种“西方中心”;以致在实施研究中也照搬西方的做法。但当代西方语言教学研究所崇尚的实证研究,大多是根据语言学等基础科学的某种理论提出一个假说而进行实验验证。从方法论来看,那是进入“盒子”里思考。“盒子”泛指研究者赞成的价值观、拥有的视野和秉持的原则,它是研究者必备的素质;但若进入盒子里思考,往往只能定向思维。因此,创造性的核心是把盒子内外的相关信息和事物加以关联和整合的能力,综合才体现创造性思维的实质。

本书方法论和所用方法从两个方面内涵了极强的综合性。其一,立足实际经验,不预立假说,这是以实践检验真理;它采用西方动机理论,但把握住 language attitudes 与动机之间的辩证统一关系,并从教与学两方面进行研究。其二,兼用中外学者有关外语学习动机的研究成果,以规范的抽样调查为中心,采用了定量与定性、归纳与演绎、分析与

综合的多种研究方法,从而使数据精确,理据有力,认证全面。

3. 推出了作者对这一主题研究的丰硕成果。

择其要者概括而言,共有三项。

其一,对国内外学者有关外语学习动机研究的发展进行了扼要的综述,并通过对我国三语教学的实证研究,检验了西方关于动机及其对目的语语言能力影响之研究模式的有效性,这对国际语言学习理论建设具有积极意义。其二,着眼三语教学的背景,提出了研究中国少数民族学生英语学习态度与动机及其对提高目的语水平之相应措施的新模式。其三,回答了研究主题的中心问题,并分析了不同类型之学习态度与动机的实践功能。首先,它以因子分析为据,提炼出中国少数民族学生英语学习的八种态度与动机类型:家长和老师的期望,学习焦虑,对以英语为母语人士的态度,内部动机,对自己民族身份的态度,教学因素,融合动机,对外国语言文化的态度。在此基础上,根据皮尔逊相关系数指出,内部动机、对外国语言文化的态度、父母和老师的期望以及对自己民族身份的态度等四类型态度与动机与目的语水平呈正相关;学习焦虑和对以英语为母语人士的态度两类型态度与动机与目的语水平呈负相关。随后又通过多项回归分析指出,影响少数民族学生英语成绩的前三类型态度与动机是学习焦虑,对外国语言和文化的态度以及内部动机。

这些成果虽因尚处于假说阶段而存在继续论证、发展的空间,但创新性强,包容面大,而且涵盖了我同少数民族学生英语学习的国情、教情、热情、学情诸多特点。故对改进我国少数民族的英语教学既在实践上具有导向意义,又在后续研究中具有助跑意义。此外,还对制订我国外语教育政策具有参考价值。

据上所列三大特点,谨向读者推荐此书,并以为序。

张正东

2007年3月于西南大学外语学院

重庆·北碚

前 言

学习者对自己的民族身份和目的语文化持积极态度,便会培养出学习第二语言的强大的策略和很高的第二语言能力(Gardner & Lambert, 1972; Gardner & Smythe, 1985; Dornyei, 1990; Noels et al, 2001)。同时,学习者的母语得以保持而不消失。但是,有时学习者对目的语文化持非融合态度或否定态度,却能成功的学习第二语言(Gardner & Lambert, 1972; Giles & Johnson, 1981)。国内外民族学和语言学专家们对第二语言习得和外语学习中母语与第二语言的影响各持己见。有“添加双语学”(additive bilingualism)之说,即母语对第二语言习得有助(Hornberger, 1989; Skuttnab-Kangas, 1988),又有“减去双语学”(subtractive bilingualism)之说,即母语对第二语言习得起阻碍作用(Cummins, 1976)。另外还有“半语言学”(semi-bilingualism)、“单一语言学”(mono-bilingualism)(Lambert, 1974)、“产出双语学”(productive bilingualism)(高一虹,2001)之说。加拿大、美国、英国、匈牙利、日本、澳大利亚等国在第二语言习得和外语学习的态度和动机研究方面领先。

首开此课题的是加拿大的心理学家 Gardner & Lambert (1972, 1985)。他们提出了第二语言习得的社会心理学和社会教育学的经典理论:学习态度影响学习动机,学习动机又反过来作用于学习态度,学习态度和动机与学习成绩和语言水平关系密切,持有融合型动机的学习者的第二语言能力要高于持有工具型动机的学习者。二十世纪九十年代以来,一些学者提出需要更广泛地借鉴心理学理论,来扩展 Gardner (1985) 的经典动机模式(Oxford & Shearin, 1994; Dornyei, 1994; Clément, Dornyei & Noels, 1994; Tremblay & Gardner, 1995; Nunan, 2001; Cohen & Dornyei, 2002)。匈牙利语言学家 Dornyei(1990, 1998, 2001, 2003, 2005, 2006)博士建

立了外语学习的态度和动机的理论,即持有工具型动机的外语学习者的语言能力比持有融合型动机的水平高,因为外语学习有别于第二语言习得,外语学习的工具性大于融合性,语言环境也完全不同。最近,美国学者 Noels 及其同事(2001,2004,2005)提出了新的观点:第二语言习得/外语学习的态度和动机的综合型模式(内在/外在/融合型动机)。这一模式比较好地解决了外语学习和第二语言习得态度、动机和语言水平的相互促进的关系。

高一虹等(2003)认为,中国有关外语学习动机的实证研究,也大多循着经典及扩展模式的路子,探索动机对学习成绩的促进作用,以及动机与其他影响成绩的学习者因素之间的关系(石永珍,2000;王慧莉,2000;王湘玲等,2002;文秋芳等,1996;文秋芳,2001;吴一安等,1993;杨国俊,2002;张文鹏,1998)。有人认为其中一些因素(如“融合型动机”)不大符合我国的情况,也有人提出“证书型动机”是中国学生的主要动机(华惠芳,1998;石永珍,2000),但还缺少系统的、大范围的实证材料支持。为此,高一虹等(2003)采取问卷的方法考察了中国大学本科生英语学习的动机类型。受试为全国 30 所大学的 2,278 名本科生。问卷包括 30 个有关为什么学习英语的问题,主要根据在多个省区采集的开放式反馈编制而成。他们用 SPSS 统计软件对数据进行了因子分析和多元方差分析,以探索动机的类型以及个人因素对动机类型的影响。因子分析得出七种动机类型,分别是:内在兴趣动机、成绩动机、出国动机、学习情境动机、社会责任动机、个人发展动机和信息媒介动机。多元方差分析表明,专业和英语水平对学习动机有显著影响。此外,专业与英语水平、年级与英语水平有交互作用。近年来的外语学习动机实证研究成果也支持了高一虹等(2003)的观点(杜兴福,2004;彭永华,2004;杨小虎,丁任伦,2004;汤闻励,2005;饶振辉,雷春华,2006;葛炳芳,2006)。著者认为,高一虹等(2003)的调查是目前国内外对中国人英语学习动机实证研究最全面、最系统、最具代表性的成果。

但我国的外语学习动机研究还存在着一些局限:(1)研究的层次不均衡,研究大学本科生和研究生群体的较多,而对中小學生这一学习英语人数最多的群体研究较少;(2)多采用国外学者编制的量

表,用国内教学大纲、课程标准作为依据的较少;(3)研究汉族的较多,以少数民族学生为样本的实证研究尚少。

中国少数民族学生英语学习是一种三语学现象(trilingualism),即先掌握母语,后通汉语,再学英语。西方国家对三语教学的研究主要集中在欧洲,但对少数民族英语学习(作为外语)的研究几乎是空白。而国内研究刚刚起步,代表作有西南师范大学的“全国初中英语教学调查与研究”(张正东,陈治安;1997);“全国高中英语教学调查与研究”(张正东,陈治安,李力;2001);云南省的“少数民族外语习得研究”(李丹河等,2002);“少数民族地区中学英语课程建设研究”(李少伶,原一川;2003);“母语文化对少数民族学生学习英语习得的影响——以滇西民族地区为例”(李强,2005);“少数民族大学生英语学习模式与应用语言学研究”(杨红艳,2006)。国内学术刊物最近发表了一些文章,对少数民族外语学习动机课题做了进一步的探讨(如,吴霞,2003;吴霞,古丽扎·塔力甫,2004;陈洁,2004;张焱等,2004;张海津,2005;黄海滨,2006)。然而对少数民族学生英语学习的态度和动机以及它们同英语水平的关系的研究,还缺少系统的、大范围的实证材料支持,尚没有自下而上的、穷尽性的归纳。

事实上,除了西方经典理论和教学经验提供给我们的知识以外,有关中国少数民族学生的英语学习态度、动机到底有哪些类型,与英语水平的关系,以及民族种类不同、个人特征不同的学生有何学习动机差异,我们的基础实证信息还很缺乏。寻找这些问题的答案,将为宏观英语教学实践以及针对不同学习者群体的“量体裁衣”式教学提供依据。这样做也可以使我们在我国少数民族地区英语学习的“三语教学”的特殊背景下,以少数民族学生为样本进行实证调查,检验西方第二语言习得和外语学习动机以及对英语语言能力的影响的研究模式的有效性,并进而为国际第二语言习得和外语学习理论和实践添砖加瓦,做出中国学者自己的贡献。

本书研究目标旨在少数民族学生三语学习的条件下,借鉴西方第二语言习得和外语学习动机和策略的理论,运用社会心理学和社会教育学及多元文化学说,以云南少数民族为样本,采用实证定量性的调查研究方法,力图构建中国少数民族学生英语学习态度和动

机类型以及英语水平关系的研究模式,帮助少数民族学生树立积极的英语学习态度和动机。希望此项研究能够既为同行提供研究资料,也供政府决策参考,最终达到促进民族地区的英语教学改革、提高少数民族学生的英语水平的目标。

本书研究内容为:确定少数民族学生英语学习态度和动机的主要类型,区分各少数民族之间在民族、三语教学、年龄、性别方面的学习态度、动机和英语水平的差异及造成差异的原因,研究少数民族学生英语学习态度和动机与英语水平的关系,找出他们成功学习英语的态度和动机的重要因素,并在此基础上提出帮助少数民族学生树立正确的英语学习态度和动机,从而增强英语学习实效性的建议。

本书是在我的导师,澳大利亚拉筹伯大学 Lloyd Holliday 博士多年来的鼓励、鞭策和教导下写成的。在我攻读博士期间,他就对我寄予厚望,教诲良多,使我终生难忘。博士以自己的治学精神、对中国少数民族文化的热爱,为我师表。

在成书过程中,承澳大利亚拉筹伯大学 Christine Brew 博士和西南大学张正东教授深切关怀和指导,承上海外语教育出版社梁晓莉同志审校全部书稿,谨在此致以衷心的感谢和谢意。

本书在编撰过程中还得到曲靖师范学院黎明副教授和龚泽宽同志在数据统计方面的大力帮助;上海外语教育出版社谷子暄同志,云南师范大学胡德映博士和李少伶副教授给予热情鼓励;承云南省教育厅教育科学研究院李成特级教师提供有关素材;承云南省哲学社会科学规划课题,云南省教育科学规划课题和国家基础教育实验中心外语教育课题的立项资助,谨此一并致谢。

著 者

2007 年春 昆明

Table of Contents

CHAPTER 1	Introduction	1
1.0	Background and Need for the Study	1
1.0.1	Chinese Ethnic Minority Education	1
1.0.2	English as a Foreign Language (EFL) Learning in Ethnic Minority Areas of China	4
1.1	Significance of the Study	6
1.2	Main Objectives and Research Questions	6
1.3	The Structure of the Thesis	7
1.4	Summary of Chapter One	8
CHAPTER 2	Literature Review	9
2.0	Introduction	9
2.1	Attitude, Motivation and Their Relationships	10
2.1.1	Attitude	10
2.1.2	Motivation	12
2.1.3	Motivation and Transfer in Language Learning	14
2.1.4	Trait and State Motivations	15
2.2	Motivation in Education: The Role of Motivation in Learning	15
2.3	Attitude, Motivation and SLA/FLL Achievement	17
2.3.1	Integrative and Instrumental Motivation	17
2.3.2	FLL Motivation Model	19
2.3.3	Extrinsic and Intrinsic Motivation	21
2.3.4	A Model of Intrinsic, Extrinsic, Integrative Orientations and Motivation	22
2.3.5	Bilingualism	24
2.4	Chinese Learners' Attitude and Motivation toward Education and EFL	25
2.4.1	General Attitude toward Learning	25
2.4.2	Attitude and Motivation of FLL Learners in	

	China as a Whole	29
2. 4. 3	Research on FLL Attitude and Motivation in China	30
2. 5	A Study on EFL Attitude and Motivation of Ethnic Minority Students in China and in Yunnan	32
2. 5. 1	Research Regarding Tertiary Ethnic Minority Students' EFL Attitude and Motivation	32
2. 5. 2	Research Regarding Secondary School Ethnic Minority Students' EFL Attitude and Motivation	35
2. 5. 3	Conclusion of EFL Attitude and Motivation of Ethnic Minority Students in China and in Yunnan	41
2. 6	Summary of Chapter Two	42
CHAPTER 3	Methodology	44
3. 0	Introduction	44
3. 1	Methodological Rationale; A Quantitative and Qualitative Study	44
3. 2	Research Questions	46
3. 3	Sampling	47
3. 3. 1	Rationale of Sampling	47
3. 3. 2	Selection of Sampling	48
3. 3. 3	Subjects	51
3. 3. 4	The Ethnicity and Ethnic Identity of the Four Groups of Subjects	52
3. 4	Measurement	54
3. 4. 1	Review Related to Attitude and Motivation Data Collection Instruments	54
3. 4. 2	Need for a Data Collection Instrument for Ethnic Minority Chinese EFL	59
3. 4. 3	The Construction of the Questionnaire	61
3. 4. 4	Construction of the Interview Protocol	72
3. 4. 5	The English Proficiency Tests	74
3. 5	Procedures and Implementation	74
3. 6	Reliability and Validity	75

3.7	Methodological Limitations	77
3.8	Summary of Chapter Three	77
CHAPTER 4	Result and Analysis	79
4.0	Introduction	79
4.1	PART ONE: Chief Attitudes and Motivations of Ethnic Minority Learners for English in China	80
4.1.0	Introduction	80
4.1.1	Factor Analysis of Attitudinal/Motivational Index	80
4.1.2	Reliability of the Questionnaire and the Attitudinal/Motivational Index	84
4.1.3	Analysis of the Classification of EFL Attitudinal/Motivational Index	88
4.1.4	Downplay of Extrinsic Orientation Factor	98
4.1.5	Summary of Part One of Chapter Four	100
4.2	PART TWO: Differences in Attitudinal/Motivational Level and English Achievement among Ethnic Minority Groups in Respect to Demographical Variables	101
4.2.0	Introduction	101
4.2.1	Results of Differences in Attitudinal/ Motivational Level and English Achievement among Ethnic Minority Groups in Respect to Demographical Variables	102
4.2.2	Analysis of the Differences in Attitudinal/ Motivational Level and English Achievement among Ethnic Minority Groups in Respect to Demographical Variables	124
4.2.3	Summary of Part Two of Chapter Four	126
4.3	PART THREE: Relationship between Attitudinal/ Motivational Factors and English Achievement in Respect to Demographical Variables	127
4.3.0	Introduction	127
4.3.1	Association between Attitude and Motivation in English Learning	128
4.3.2	Correlation between Attitudinal/Motivational	

	Factors and English Achievement	131
4. 3. 3	Relationship between Attitudinal/Motivational Factors and English Achievement in Respect to Demographical Variables	140
4. 3. 4	Summary of Part Three of Chapter Four	159
CHAPTER 5	The Qualitative Study	161
5. 0	Introduction	161
5. 1	Students' Attitude to English; Interest in English and Its Culture, Attitude to English Learning and Attitude to Native Speakers of English	162
5. 2	Motivational Orientations; Intrinsic Orientation, Extrinsic Orientation, Integrative Orientation and Social Responsibility Orientation	166
5. 2. 1	Intrinsic Orientation	167
5. 2. 2	Extrinsic Orientation	168
5. 2. 3	Integrative Orientation	170
5. 2. 4	Social Responsibility Orientation	171
5. 2. 5	Summary of Section 5. 2	171
5. 3	Bilingualism and English Learning	173
5. 3. 1	Ethnic Minority L1 Helps View	174
5. 3. 2	Ethnic Minority L1 Fails to Help View	175
5. 4	Parents/Teachers Expectation	176
5. 4. 1	Parental Support	177
5. 4. 2	Evaluation of English Teachers	179
5. 5	Summary of Chapter Five	182
CHAPTER 6	Conclusion	185
6. 0	Introduction	185
6. 1	Main Findings	186
6. 1. 1	What are the Main Types of Attitudes and Motivations for English Learning of Ethnic Minority Students in China?	187
6. 1. 2	Is There Any Difference between Attitudinal/Motivational Factors and English Achievement in Respect to Ethnicity, Year Level, Gender	

and Bilingualism?	188
6. 1. 3 What is the Relationship between Attitudinal/ Motivational Factors and English Achievement for Ethnic Minority Students in China in Terms of Ethnicity, Year Level, Gender and Bilingualism?	189
6. 2 Implications of This Study	191
6. 3 Recommendations for Further Research	193
6. 4 Summary of Chapter Six	194
BIBLIOGRAPHY	196
APPENDICES	220
1 Ethnic Minority Students Attitude/Motivation Questionnaire (EMSAMQ)	220
2 Interview Guide for a Study of Attitude and Motivation and EFL of Ethnic Minority Students in China 采访提纲	236
3 Total Variance Explained	238
4 Pattern Matrix (a)	240

LIST OF TABLES

Table 3. 1	Prefecture, School Location and Hometown Location	48
Table 3. 2	Ethnicity, Gender and Year Level	49
Table 3. 3	The Four Ethnic Groups Identity Cross-tabulation	50
Table 3. 4	Students Interviewed (Prefecture, Ethnicity and Year Level)	51
Table 3. 5	Students Interviewed (Gender, Hometown Location and Bilingualism)	51
Table 3. 6	Sources of the Questionnaire	72
Table 4. 1	Initial Eigenvalue of the Attitudinal/Motivational Factors	83
Table 4. 2	Ten Factors' Number of Items and Magnitudes of the Alpha-Coefficient of the Questionnaire	85
Table 4. 3	Attitude and Motivation Number of Items and Magnitudes of the Alpha-Coefficient of the Questionnaire	86
Table 4. 4	Reliability of the Alpha-Coefficient of the Questionnaire	86
Table 4. 5	Final Eigenvalue of the Attitudinal/Motivational Factors	87
Table 4. 6	Parents/Teachers Expectation Factor	88
Table 4. 7	Study Anxiety Factor	91
Table 4. 8	Attitude to Native Speakers of English Factor	92
Table 4. 9	Intrinsic Orientation Factor	93
Table 4. 10	Attitude to Ethnic Identity Factor	94
Table 4. 11	Teaching Factor	96
Table 4. 12	Integrative Orientation Factor	97
Table 4. 13	Attitude toward Foreign Languages and Cultures	98
Table 4. 14	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Ethnic Minority Groups	103
Table 4. 15	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Ethnic Minority Groups	104

Table 4. 16	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Junior Year 2 of the Ethnic Minority Groups	107
Table 4. 17	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Junior Year 2 of the Ethnic Minority Groups	109
Table 4. 18	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Senior Year 2 of the Ethnic Minority Groups	111
Table 4. 19	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Senior Year 2 of the Ethnic Minority Groups	111
Table 4. 20	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Male students of the Ethnic Minority Groups	113
Table 4. 21	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Males of the Ethnic Minority Groups	114
Table 4. 22	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Females of the Ethnic Minority Groups	115
Table 4. 23	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Females of the Ethnic Minority Groups	116
Table 4. 24	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Mandarin Only Speakers of the Ethnic Minority Groups	119
Table 4. 25	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Mandarin Speakers of the Ethnic Minority Groups	119
Table 4. 26	Analysis of Variance of Scores on Attitude, Motivation, Attitude and Motivation, and English Grades by Ethnic plus Mandarin Speakers of the Ethnic Minority Groups	121
Table 4. 27	Analysis of Variance of Scores on the Eight Attitudinal/Motivational Scales by Ethnic plus Mandarin Speakers of the Ethnic Minority Groups	122